

Именно ситуация призвана создавать коммуникативную направленность, которая будет способствовать употреблению слов в речи. Прочность усвоения слова зависит от того, установлены ли многообразные связи новой ЛЕ с ранее изученными.

• Ситуация как условие развития навыков и умений. Существенной чертой коммуникативного метода, принципиально отличающей его от других, является как раз то, что ситуативность признается необходимой не только для развития умений, но и для формирования навыков. Речевая деятельность основана на переносе навыков. Только в ситуациях как системах взаимоотношений возможно эффективное развитие многих важнейших качеств умения, таких как целенаправленность, продуктивность. Велика роль ситуации и в развитии качества самостоятельности.

Таким образом, принцип ситуативности является одним из резервов повышения эффективности обучения иностранному языку, так как ситуации создают более благоприятные условия для произвольного запоминания ЛЕ.

Для обучения говорению как средству общения необходимо организовать речевой материал вокруг ситуаций как систем взаимоотношений собеседников. Содержательной стороной ситуаций следует считать проблемы, соответствующие интересам данной категории обучающихся.

Ситуация есть неотъемлемое качество говорения, и поэтому любой речевой материал необходимо с самого начала его усвоения связывать с ситуацией. Для этих целей и служит ситуативная презентация материала. Речевые умения и навыки должны формироваться в условиях речевых ситуаций.

#### **Литература:**

1. Пассов, Е.И. Урок иностранного языка / Е.И. Пассов, Н.Е. Кузовлева. – М. : Глосса - Пресс, 2010. – С. 124– 41.
2. Гальскова, Н.Д. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика / Н.Д. Гальскова, Н.И. Гез. – М. : Академия, 2009. – С. 190–222.
3. Что такое ситуативный подход [Электронный ресурс]. – Режим доступа: [https:// methodological.terms. Academic. Ru.](https://methodological.terms.academic.ru) – Дата доступа: 22.11.18.

**УДК 304:61-054.6-057.87**

### **СПЕЦИФИКА КОММУНИКАТИВНОГО ПОВЕДЕНИЯ СТУДЕНТОВ ИЗ ШРИ-ЛАНКИ**

*Васильева Т.Ю., Мандрик Э.Л.*

УО «Витебский государственный медицинский университет»

**Введение.** Цели обучения русскому языку как иностранному предусматривают включение иностранных студентов в коммуникацию с носителями русского языка. В этом плане особую значимость приобретает выявление сходных и специфических черт коммуникативного поведения разных народов, знакомство с которыми необходимо для обеспечения эффективной бесконфликтной коммуникации с представителями другой культуры и позволит избежать коммуникативных неудач и коммуникативного шока.

В настоящее время в Витебском государственном медицинском университете обучается более 300 иностранных студентов из Шри-Ланки, описание специфики вербального коммуникативного поведения которых является **целью** нашей работы.

Вербальное коммуникативное поведение студентов из Шри-Ланки обладает рядом ярких особенностей, отличающих его от русского вербального коммуникативного поведения.

Так, в Шри-Ланке принято обращаться к собеседнику по должности – *учитель, преподаватель, декан, водитель*, при этом считается неприемлемым обращение студентов к преподавателю по имени. В русской же языковой среде обращение по профессии или должности не считается вежливым, а рассматривается скорее как фамильярное, на что нужно обращать внимание студентов в процессе обучения русскому языку. Кроме того, необходимо указать на тот факт, что обращение к преподавателю по имени и отчеству является вежливым и общепринятым в русскоговорящем обществе. Обычным для студентов из Шри-Ланки является принятое в русском языке обращение к преподавателю на «Вы», которое в Шри-Ланке часто используется и по отношению к близким родственникам (родителям, бабушкам и дедушкам, старшим братьям и сестрам).

В культуре Шри-Ланки вообще существует резкое противопоставление «старший – младший», что в значительной степени отражается на коммуникативном поведении. Так, в процессе общения с младшими по возрасту редко используются вежливые обращения (*пожалуйста, спасибо, извини*), могут быть высказаны неодобрение и недовольство в резкой форме. По отношению к старшим же (включая старших братьев и сестер, старших товарищей) принято подчеркнуто вежливое отношение, выражение недовольства и неодобрения являются недопустимыми, как и отказ в помощи. Потому следует обращать внимание студентов на то, что в славянской культуре не считается зазорным извиняться перед младшими, благодарить за помощь или просить о помощи в вежливой форме.

В общественных местах в Шри-Ланке по отношению к незнакомым людям принято приветствие «*Hello!*», что соответствует русскому «*Привет!*». В процессе обучения русскому языку необходимо отмечать, что в Беларуси такое приветствие недопустимо (используется вежливое «*Здравствуйте!*»).

В Шри-Ланке за приветствием следует формальный вопрос «Как дела?», который не подразумевает пространного ответа и может быть задан как близким (родственникам, друзьям), так и малознакомым (врачу, преподавателю) людям. Преподаватель должен указать иностранным студентам на то обстоятельство, что в речевой культуре Беларуси данный вопрос является более личным и предполагает относительно близкое общение.

В Шри-Ланке не принято благодарить за незначительные услуги, обычно также не благодарят родных и близких друзей. Благодарность же за незначительную услугу у русских – правило вежливого общения, на что обязательно надо обращать внимание студентов в процессе обучения русскому языку.

В Шри-Ланке, если студент хочет выйти из класса во время занятия, он должен подробно объяснить преподавателю, куда, зачем и почему он хочет пойти, краткая же просьба покинуть класс, принятая в учебных заведениях Беларуси («*Можно выйти?*»), рассматривается как проявление неуважения. В некоторых учебных заведениях Шри-Ланки имеются даже специальные комнаты отдыха, куда могут отлучиться учащиеся в случае плохого самочувствия. Чтобы получить разрешение пойти в комнату отдыха, студент должен озвучить причину недомогания. При этом к опозданиям студентов на занятия в Шри-Ланке более лояльное отношение, чем в Беларуси: допускается опоздание на 5-10 минут без объяснения его причины.

За жалобой на плохое самочувствие в Шри-Ланке следует предложение реальной практической помощи от собеседника (чай, таблетка, вызов такси, помощь в передвижении). Носители русского языка, жалующься на недомогание, обычно ждут от собеседника эмоционального отклика, сопереживания.

**Выводы.** Таким образом, обучение иностранных студентов русскому языку диктует методическую необходимость изучения студентами специфики русского коммуникативного поведения. Коммуникативное поведение, по мнению современных ученых-методистов, – такой же полноправный аспект коммуникативной методики

обучения межкультурному общению, как обучение чтению, говорению, письму и аудированию.

УДК 378.14:811

## МЕТОД ПРОЕКТОВ КАК ИНТЕРАКТИВНАЯ ПЕДАГОГИЧЕСКАЯ ТЕХНОЛОГИЯ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

*Виноградова Е.А.*

УО «Витебский государственный медицинский университет»

**Введение.** На современном этапе развития общества в связи с интеграцией системы высшего образования Республики Беларусь в мировую образовательную систему перед преподавателями ставится задача постоянного поиска и применения не просто инновационных, а наиболее эффективных методов обучения различным дисциплинам. Одним из способов решения данной проблемы в преподавании иностранного языка может быть использование интерактивного метода проектов, который направлен на приобретение знаний студентами в процессе активной самостоятельной деятельности.

**Цель работы.** Изучить особенности реализации метода проектов на занятиях по иностранному языку и выявить оптимальные организационно-педагогические условия для его применения при обучении студентов младших курсов лечебного и фармацевтического факультетов УО «ВГМУ».

**Материал и методы.** В ходе работы использовались теоретические методы: изучение литературы по обозначенной проблеме, сравнение и обобщение полученной в ходе исследования информации; а также эмпирические методы: наблюдение и анализ полученного педагогического опыта в процессе внедрения метода проектов в преподавание иностранного языка.

**Результаты и обсуждение.** Анализ методической литературы и публикаций материалов различных конференций позволяет заключить, что на сегодняшний день одним из главных принципов образовательной политики является необходимость развития у обучаемых определенной познавательной мотивации, а также способности активно вовлекаться в регулярно обновляющийся поток научной информации. Успешная реализация данного требования, однако, не возможна на практике без переориентации традиционного подхода к преподаванию иностранных языков, сочетающего в себе объяснительно-иллюстративные и репродуктивные методы, в направлении творческо-поискового, в основе которого заложена самостоятельная практическая деятельность студентов. Такие инновационные технологии подразумевают, что обучающий выполняет функцию не информирующего, а направляющего, обозначая цель, условия и возможные способы для достижения предполагаемого результата, мотивируя и способствуя тем самым развитию личности обучаемого. Одним из наиболее часто используемых на практике методов обучения подобного рода является интерактивный метод проектов.

Проект – это определенный вид работы студентов, который предполагает самостоятельное планирование и последующую реализацию поставленной перед ними преподавателем задачи, в которой, по определению И.А. Зимней и Т.Е. Сахаровой, речевое общение вплетено в интеллектуально-эмоциональный контекст другой деятельности. Как правило, это индивидуальная или групповая деятельность, направленная на сбор информации по определенной теме с последующим оформлением презентации и ее творческим представлением для обсуждения в группе. Независимо от выбранной темы, процедура реализации проектной работы обязательно должна включать в себя следующие этапы: 1. преподаватель обсуждает со студентами форму, содержание,